

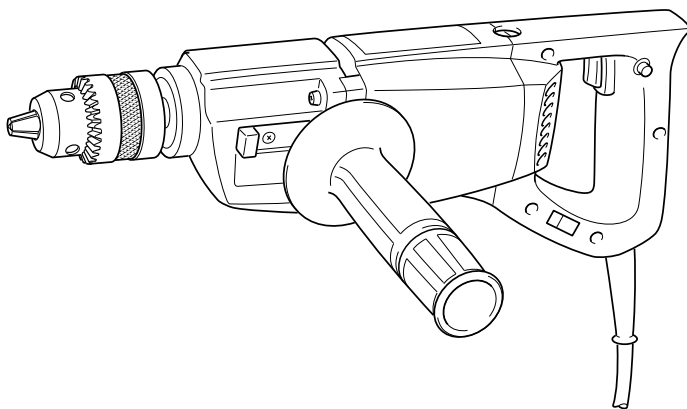
Makita[®]

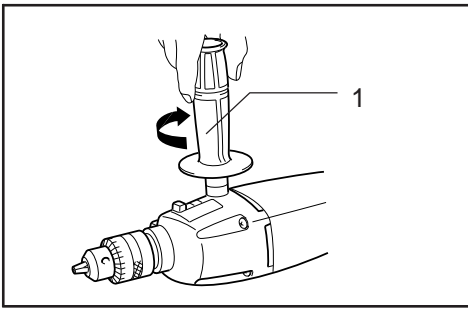
4-скоростная дрель

Инструкция по эксплуатации

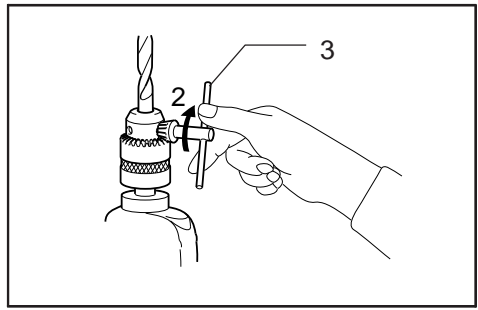
www.makita-ukraine.com

6300-4

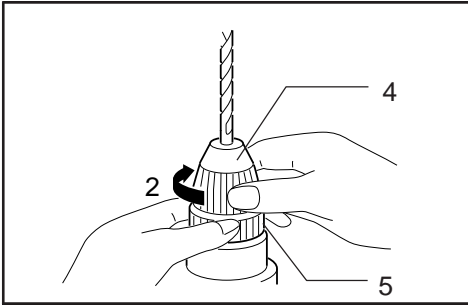




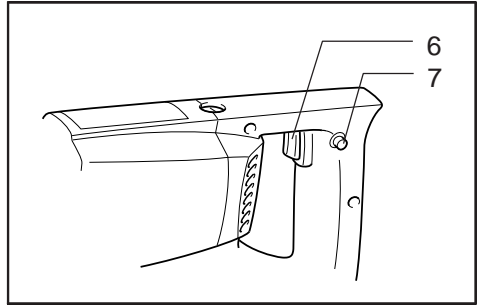
1



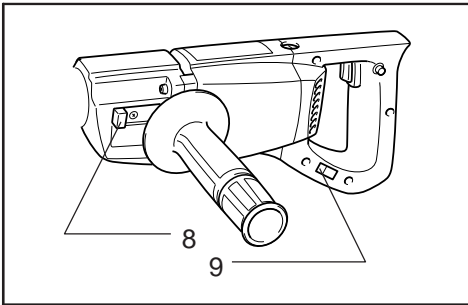
2



3



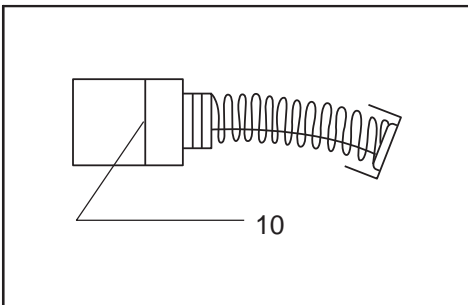
4



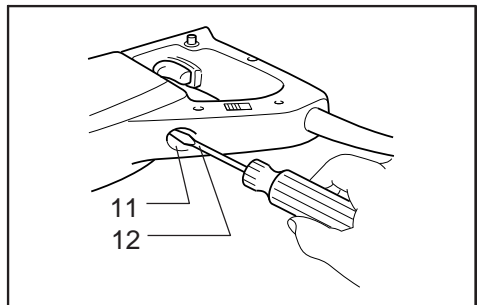
5

I		↔	II	
A		r/min.	B	
I		1300	H	
I		1100	L	
		600	H	
		500	L	

6



7



8

- | | | |
|------------------|--|--|
| 1 Боковой захват | 6 Пусковой механизм | 9 Переключатель изменения скорости (B) |
| 2 Завинтите | 7 Кнопка фиксации | 10 Ограничительная метка |
| 3 Зажимной ключ | 8 Переключатель изменения скорости (A) | 11 Крышка держателя щеток |
| 4 Втулка | | 12 Отвертка |
| 5 Кольцо | | |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель

Функциональные возможности

Сталь.....	13 мм
Дерево.....	30 мм
Скорость в незагруженном состоянии (min ¹).....	500/600/1100/1300
Общая длина.....	385 мм
Вес нетто.....	3.2 кг

• Вследствие нашей продолжающейся программы поиска и разработок технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

• Примечание: Технические характеристики могут различаться в зависимости от страны.

Источник питания

Инструмент должен быть подсоединен только к источнику питания с напряжением, указанным в табличке номиналов, и может функционировать только от однофазного источника питания переменного тока. В соответствии с Европейским стандартом имеется двойная изоляция, следовательно, возможно использование с розетками без провода заземления.

ИНСТРУКЦИИ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ

Предостережение! При использовании электрических инструментов следует всегда соблюдать основные меры безопасности для уменьшения опасности пожара, поражения электрическим током и персональных травм, включая следующие.

Прочитайте эти инструкции перед тем, как попытаться управлять этим изделием, и сохраните эти инструкции.

Для безопасного функционирования:

1. Поддерживайте чистоту на рабочем месте

Захламленные места и подставки могут привести к травмам.

2. Учитывайте рабочую окружающую среду

Не подвергайте инструменты с электроприводом воздействию дождя. Не используйте инструменты с электроприводом сырых или влажных местах. Поддерживайте хорошее освещение на рабочем месте. Не используйте инструменты с электроприводом в присутствии возгораемы жидкостей или газов.

3. Предохраняйтесь от поражения электрическим током

6300-4

Предотвращайте контакт тела с заземленными поверхностями (например, трубами, радиаторами, батареями, холодильниками). **Держитесь подальше от детей**

Не позволяйте посетителям прикасаться к инструменту или шнуру-удлинителю. Все посетители должны находиться подальше от рабочей области.

5. Правильно храните неработающие инструменты

Если инструменты не используются, они должны храниться в сухом, высоком или закрытом месте, вне досягаемости детей. **Не прилагайте усилия к инструменту**

Он будет выполнять работу лучше и безопаснее при скорости, для которой он предназначен.

7. Используйте правильный инструмент

Не пытайтесь прилагать усилия к маленьким инструментам или присоединениям для выполнения работы инструмента тяжелого назначения. Не используйте инструменты для непредназначенных целей; например, не используйте дисковую пилу для резки веток или корневых деревьев. **Одевайтесь правильно**

Не одевайте свисающую одежду или украшения. Они могут попасть в движущиеся части. При работе на улице рекомендуется одевать резиновые перчатки и нескользящую обувь. Одевайте предохранительный головной убор для убирания длинных волос. **Используйте защитные очки и предохранительные приборы для слуха.**

9. Используйте защитные очки и предохранительные приборы для слуха.

Если работа по резке является пыльной, используйте также маску для лица или пылезащитную маску

10. Подсоедините пылевсасывающее оборудование

Если имеются подсоединения устройств для всасывания и сбора пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются правильно.

11. Не прилагайте усилия к шнуру

Никогда не носите инструмент за шнур и не держите за него для отсоединения его из розетки. Держите шнур подальше от жарких мест, масла и острых краев.

12. Закрепите рабочее изделие

Используйте зажимы или тиски для крепления рабочего изделия. Это является более безопасным, чем использование Вашей руки, и при этом освобождаются две руки для управления инструментом.

13. Не заходите слишком далеко

Сохраняйте правильную стойку и баланс все время.

14. Осторожно обращайтесь с инструментами

Держите инструменты острыми и чистыми для более лучшей и безопасной работы. Следуйте инструкциям для смазки и смены принадлежностей. Периодически проверяйте шнуры инструмента, и, если они повреждены, обращайтесь относительно ремонта в уполномоченный центр по техобслуживанию. Периодически проверяйте шнуры-удлинители и заменяйте, если они повреждены. Держите ручки сухими чистыми и свободными от масла или смазки.

15. Отсоединяйте инструменты

Если не используются, перед техобслуживанием, и при смене принадлежностей, таких, как лезвия, резцы и резак.

16. Убирайте регулировочные ключи и гаечные ключи

Сформируйте привычку проверять, что регулировочные ключи и гаечные ключи убраны с инструмента перед его включением.

17. Избегайте случайных запусков

Не носите подсоединенный к сети инструмент с пальцем, находящемся на переключателе. Перед подсоединением инструмента к сети убедитесь, что переключатель находится в положении "выкл"

18. Шнуры-удлинители для использования на улице

Когда инструмент используется на улице, используйте только шнуры-удлинители, предназначенные для использования на улице с указанием этого.

19. Будьте бдительны

Наблюдайте за тем, что Вы делаете. Используйте разумный подход. Не управляйте инструментом, если Вы устали.

20. Проверяйте поврежденные части

Перед дальнейшим использованием инструмента, предохранитель или другая часть должны быть тщательно проверены для определения того, что они будут функционировать правильно и выполнять предназначенную функцию. Проверьте на предмет совмещения движущихся частей, соединения движущихся частей, поломки частей, монтажа и других условий, которые могут повлиять на их функционирование. Предохранитель или другая часть должны быть правильно отремонтированы или заменены в уполномоченном центре по техобслуживанию, если только не указано другое в этой инструкции по эксплуатации. Дефектные переключатели должны быть заменены в уполномоченном центре по техобслуживанию. Не используйте инструмент, если невозможно его включение и выключение с помощью переключателя.

21. Предостережение

Использование любой другой принадлежности или присоединения, отличного от рекомендуемого в этой инструкции по эксплуатации или каталоге, может привести к опасности персональной травмы.

22. Используйте для ремонта услуги специалиста

Это электрическое оборудование соответствует относящимся к нему правилам безопасности. Ремонт электрического оборудования может проводиться только специалистами, в противном случае, он может вызвать существенную опасность для пользователя.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

1. **Всегда будьте уверены, что Вы имеете устойчивую опору. Убедитесь в том, что внизу никого нет, когда используете инструмент в возвышенных местах.**
2. **Держите инструмент крепко.**
3. **Держите руки подальше от вращающихся частей.**
4. **При сверлении в стенах, полах или в любом месте, где могут встретиться "работающие" электрические провода, НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ НИ К КАКИМ МЕТАЛЛИЧЕСКИМ ЧАСТЯМ ИНСТРУМЕНТА! Держите инструмент за изолированные части для захвата для предотвращения поражения электрическим током, если Вы сверлите около "работающего" провода.**

5. Не оставляйте инструмент работающим. Управляйте инструментом, только удерживая его руками.
6. Не прикасайтесь к сверлу дрели или рабочему изделию сразу же после эксплуатации; они могут быть очень горячими и обжечь Вашу кожу.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Удерживание инструмента

При выполнении операций удерживайте инструмент крепко одной рукой за часть для захвата инструмента и другой рукой за боковой захват.

Установка бокового захвата (дополнительная ручка) (Рис. 1)

Надежно завинтите боковой захват в инструмент.

Установка и удаление сверла дрели

Важно:

Следует всегда быть уверенным, что инструмент выключен и отсоединен от сети перед установкой или удалением сверла.

Для инструментов со стандартным ключевым зажимом (Рис. 2)

Для установки сверла вставьте его в зажим до упора. Завинтите зажим рукой. Вставьте зажимной ключ в каждое из трех отверстий и завинтите по часовой стрелке. Следует завинтить все три зажимные отверстия одинаково. Для удаления сверла поверните зажимной ключ против часовой стрелки только в одном отверстии, затем отвинтите зажим рукой.

После использования зажимного ключа следует вернуть его в первоначальное положение.

Для инструментов со неключевым зажимом (Рис. 3)

Держите кольцо и поверните втулку против часовой стрелки для открывания лопастей зажима. Вставьте сверло в зажим до упора. Держите кольцо крепко и поверните втулку по часовой стрелке для завинчивания зажима. Для удаления сверла держите кольцо и поверните втулку против часовой стрелки.

Действия при переключении (Рис. 4)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Перед подсоединением инструмента всегда проверяйте, чтобы видеть, что пусковой механизм действует правильно и возвращается в положение "OFF" (выкл.) при высвобождении.

Для запуска инструмента просто нажмите пусковой механизм. Для остановки высвободите пусковой механизм. Для непрерывного функционирования нажмите пусковой механизм, а затем нажмите кнопку фиксации. Для остановки инструмента из фиксированного положения полностью нажмите пусковой механизм, затем высвободите его.

Изменение скорости (Рис. 5 и 6)

Для изменения скорости инструмента сдвиньте переключателя изменения скорости (А) и (В) в верхнее или нижнее положения. Сдвиньте переключатель изменения скорости (А) во время работы инструмента без нагрузки. Сдвиньте переключатель изменения скорости (В), когда инструмент не работает.

Комбинации скоростей инструмента показаны на Рис. 6.

Операция сверления

•Сверление в дереве

При сверлении в дереве наилучшие результаты получатся с дрелями для дерева, снабженными направляющим винтом. Направляющий винт делает сверление проще путем нажима сверла в рабочее изделие.

•Сверление в металле

Для предотвращения сверла от скольжения при начале сверления отверстия, сделайте углубление с помощью кернера и молотка в точке, подлежащей сверлению. Поставьте конец сверла в углубление и начните сверление.

Используйте смазку для резки при сверлении металлов. Исключениями являются железо и латунь, которые следует сверлить сухими.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

•Чрезмерное нажатие на инструмент не повысит скорость сверления. Фактически, это чрезмерное нажатие может только повредить наконечник Вашего сверла, снизить эффективность работы инструмента и сократить срок службы инструмента.

•Значительная сила действует на инструмент/ сверло во время проделывания отверстия. Держите инструмент крепко и будьте осторожны, когда сверло начинает пробиваться через рабочее изделие.

•Всегда закрепляйте маленькое рабочее изделие в тисках или подобном удерживающем устройстве.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Всегда проверяйте, что инструмент выключен и отсоединен перед выполнением любой работы с инструментом.

Замена угольных щеток (Рис.7и8)

Заменяйте угольные щетки, когда они изнашиваются до ограничительной метки. Обе одинаковые угольные щетки следует заменять одновременно.

Для поддержания безопасности и долговечности изделия, ремонт, уход или регулировка должна проводиться в уполномоченном центре по техобслуживанию Makita.

Шум и вибрация модели 6300-4

Типичный A-взвешенный уровень звукового давления составляет 85 дБ (А).

Уровень шума при работе может превышать 85 дБ (А).

– Надевайте защиту для ушей. –

Типичное взвешенное значение квадратного корня ускорения составляет не более чем 2,5 м/с

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы заявляем под свою собственную ответственность, что этот продукт находится в соответствии со следующими стандартами или документами по стандартизации:

HD400, EN50144, EN55014, EN61000,

согласно сборникам директив 73/23ЕЕС, 89/336/ЕЕС и 98/37/ЕС.

Ясухико Канзаки **CE94**



Директор

MAKITAINTERNATIONALEUROPELTD.

MichiganDrive, Tongwell, MiltonKeynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

MakitaCorporation
Anjo, AichiJapan
MadeinJapan

883040A203